

バストス週報

第九百七十七号
昭和四十三年
一月二十四日
発行
Director
Koiti Mori
Redator
Shion Oda
Rua Pres.
Vargas 188
C. Post. 112
Fone 40
BASTOS
C. P.

Annual
N. Cr #
15.00

晴雲 4

次期文協会長は誰がよいか？



本年二月はバストス文化協会役員改選の時期である、改選によって誰が当選するか、現役員が再選されるか、未定だが、大体二つの見方があるように思われる。

1 現役員の再選。
2 新しいシヤツパを作成して新人を推す。

昨年はバストス市長選挙にあたり、バストス開設以来初めての激しい選挙運動が展開された。日系同志の一騎打ちは、あとにしこりを残すといつて、その行儀を案ずる人も少くなかったし、バストス人は存外進歩的である、しこりの残るようなことはない、と割りきっていた人も多かったが、選挙がすんでみると案外さっぱりとした空気なので、一と先ず安心をしたものであった。この分なら、バストスも、ごたごたする心配もあるまい、と安心をしたところ、最近になって見解のつかない噂をきくようになったのである。

選挙の時のいざこざが尾を引いているというのだ、ざっと要領をひろって見ると、

- 1 現文協会長が再選するようなら協力しない。
誰が会長になろうと勝手だが、われわれは相手にならない。
- 2 誰が会長になろうと勝手だが、われわれは相手にならない。
というところに要約されるのだが、やはり選挙の時の感情がのこっていると思われる。多勢の声でもあるようである。

この風聞をキマツチした元老格の老人数名は、選挙の時単一候補に絞る時期を逸したことを悔み、今度は早目に調停のり出すことになった。その主唱するところは、

「選挙ではN氏が敗れた。N氏をこのまま葬り去るのは非情というものである。というのである。一時は東西に分れて中原の鹿を追ったが、大勢には抗しがたくN氏は敗退したが、バストスを愛する想念に於ては何人にも劣るものではない。勝った方のM派の人々の推薦によって、文化協会の役員に推してはどうであろうか。そして一方は市長、一方は親睦団体の会長という役割に於て互に親交を取り

錠剤



胃腸と栄養
衰弱の回復
カン予防百%
総合V.B酵素栄養剤
家庭常備薬



わかもと製菓株式会社
わか美容化学研究所

純植物性香油
ホマード
蜂蜜クリームは
頭髮とお肌の栄養

Sapataria Bastos



早川靴店
電話 五五

美しい靴とホルサ、カバン類は
ハマカワで御覧下さい。
皮革製品
一切

そして、昨日の敵は今日の友という、遠大な氣宇のもとに、N氏を推してもらう人が現会長のもとを訪問したそうだが、果して元老格たちの樹てた平和案がその

まま受け入れられたかどうか。

筆者はバストスの方々に借問したい。送拳のためにバストス人の胸間に多少のわだかまりが残ったとしても、そのことのために、バストスの親睦に傷がついてよいであらうか。

送拳のために傷ついた気持ちを元老たちの意見にもとずいて、N氏の人格と誠見を信じ、次期の会長に推す、移住地こそって推薦することが一担当を得た捨取策と思われろがどうか？。しかも、一時は敵に廻った人々から相手に会長の道を聞いて上げようという大義の在り方が立派であると思うが、如何？。

○バストスは邦人集団地として、これまでいつも見本とされて来た移住地ではないか。勝ったからといって負けたからといって、勝ったからといって選拳の感情にこだわることは何事か、実に恥しいことではないか。

○あまり会長問題に注文をつけると、次期会長は誰がやってもやりにくかろう。そのやりにくい会長を引き受けてもらって、バストス一体となつて、これを補佐してあげたい。虚心坦懐に、これより外に道のないことを、よく考えて見ようではないか。

○次に送拳に勝った人々は、相手を軽視することなく、同じバステンセとして同仁し、此際自分らの手でN氏を推す余裕を心底にもつこと。

○一方敗れたN派の人々も虚心となつて相手側の好意を受けろのが武士たるの道（武士がおかしければ紳士）としての道ではあるまいか。

○それが出来ないようなケツの宍小ささではどうにもなりかねる。筆者は必ず文協会長の此の問題は、こういう行き方をすると信ずる。いつまでも眺み合っている？、そんな馬鹿げたことはあり得ない。尚又、全くの局外者を推すことも考えられるが、例のシゴクを除く手術として前述の策に如くものはあるまい。

糸音

誌代値上

昨年十二月上旬御しらせしました通り週報代六九年度より一ヶ年十五コントに致します。但し一月中にお払込下さる方には割引して金十二コントいただきます。右おしらせ申上げます。

各位
バストス週報社

1968年度 日語普及会 会計報告 会長 真木諭吉

支出の部		収入の部	
教師の給料と謝禮	390000	前年度繰越金	16086
絵画教室2回の経費	25600	文協の補助	80000
普及会本部と汎八の会費	37000	貯金講の補助	50000
講習会とお話会参加に補助	13000	基本金の利子	165900
基本金へ振り込み	11600	生徒の月謝	197900
ディプロマ講入	12380	岡村時枝さん寄附	5000
絵本五冊購入	2500	賛助会員65口	32500
卒業式の賞品代	4700	預金の利子	2500
普及会の雑費	8774	計	549886
父兄会の雑費	6339		
参考書代の立替	16000		
計	530393		
差引残金	19493		
合計	549886	合計	549886

開業

歯科医院

アラサツバ歯科大学卒業

一月十日より治療始めます

診療所

デイスデノベンブ口街

スールブラジル組合

の横となり

東照夫

朝八時より診察いたします。

CIRURGIÃO DENTISTA
DR. TERUO HIGASHI

蛮界柳留記

21

ハン・スタージェン
西原享訳

ニヤエペ、ボイ酋長は私を呼び寄せて、「自分も病気には勝てない。いつかの晩お前が月を見て「お月様が怒っている」といったが、あれはほんとうかも知れない」と。これを聞いてわたしは、「まさきにその通りだ。部落の者が全部病気になる、一人も残らず死んでしまうだろう。それは、君たちが、なんら君たちをわざわいを与えようとしないわたしを捕え、殺害して、食べようなどという悪心をいだいているからだ。月の神は、そのむくいととして、君たちに病気を与えたのだ」と。

又一人とたおれていった。最初に死んだのは子供で、次は酋長の老母だった。彼女は、わたしの肉を食べる日を祝うため、カウイン酒を作ることに夢中になっていたが、ついに病にたおれた。その兄は酋長の兄弟、続いてその子供というふう

に死んでいった。

ただ不思議な事には、こうして土人達

が死んでいく中であって、わたしだけは

すこぶる健康で、ますますじまうぶにさ

えなつていった。土人たちはこれを見て

何か薄気味悪く感じたらしく、じつとわ

たしの行動を見まもっていた。特に母や

兄弟を失った酋長ニヤエペは、いつ

そうわたしを招いた。そして、決してお前

を殺さない事に決めるから、どうかお

前の神の怒りを解くように願ってくれ、

と、いよいよ熱心に願うのだった。そし

て、部落の者を集めて、わたしを殺さ

ないようになり、という命令を発した。

ところが、これは奇蹟という外はない

のであるが、その日を境にして、土人

たちの間にひろがっていた病気は、次第

に薄らいでいった。病人たちは、一日一

日と薄紙をはがすように快方にむかい

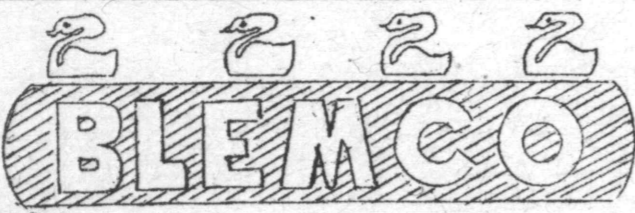
ついに全部の者が健康を回復したのであ

った。

こうもたある日の朝、カリマンクイン

各産業組合にあります。

予使用。結果がすべてを物語ります。



健康な鶏が利益を産む。アウロファック10のラン

アウロファック10のランチ



慢性呼吸器病(C.R.D)を
根源から恢復させます。

使用された方々が証明しています。

ランチは、ちよつとした食事、つまり軽食の意味です。

アウロファックのランチは、アウレオミニーナ、クロロテトラ

シーナの効果を倍増するもう一つの方法で、養鶏家ならどな

たでも、手持ちの材料を使って作ることが出来ます。

すなわち、フバーだけに高単位のアウロファック10を添加混合

し、一定の期間鶏に給飼するのが、アウロファック10のランチ

です。

代理人

鶴

勝

とグアラチンガスという二人の土人が、わたしのところに来て来て来た。そして一人が、いかにもおびえた表情で、「昨夜お前がおれの家に来て、君は遠からず死ぬ」と言つた夢を見た」と真顔になつて告げた。

わたしは、それは夢だから心配しなくともいいが、わたしを殺すことだけは、やめた方がいい。何の罪もない人間を殺すことは、神様が喜ばれないことは当り前だ。と答えた。

いま一人も「わたしも昨夜気味の悪い夢を見た」と言つた。また、この土人たちは語をついで、次のような話もした。「今から約一年ほど前、一人のホルトガ

ル人を捕えて殺して食つたことがある。それまでも何人か白人を食べたが、あまりおいしくはなかつた。ところが、そのホルトガル人だけは、肉がたいへんうまかつた。わたしはその時腦みそを食つたが、うまいと思つた。ところが、その後、どうも胸のあたりが痛んでしかたがないのだ。」

わたしは、人肉を食ふことがどれほど罪悪であるか、ということ話し、わたしの神イエス、キリストは、そういうことを、絶対に許しにほらないのだ、と言つた。

こんな事の後、わたしは特に、生命の安全について確信が持てさうになつたのは、部落の老婦人たちの態度にあつた。土人の婦女は意外に長命で、八十才から百才ぐらゐまでの長寿を保つ者も少なくない。彼女たちは、わたしを捕えた当初には、わたしを脊でたたいたり、つばきを吐きかけたりしたのであつたが、今は、すっかり態度を変えたのである。彼女たちは、このごろになつて、わたしのことをシエ、ライラへわたしの子の意とよんで話かけ、また互に語り合うようになつた。

そして、彼女たちの語るところによると、これまでに何人もホルトガル人を捕えて食べたが、神の怒りにふれて部落中の者が、病氣になつたことにはない。今度は、まだ殺しもしないのにこんなことになつた。お前は確に神の子だ。そして、お前がホルトガル人でない、ということも事実だと信じる。これまで見たホルトガル人のひげは黒いが、お前のひげは赤い。それだけでもお前の言うことは信じてよいと思う。

こんな事を言うようになったので、わたしもやや安心した。しばらくは殺されることもあるまいと思われたが、それでも、彼らはわたしの自由は許さなかつた。人歩きなどは嚴重に禁じ、必ず看視役がついていた。

州立中学生並に父兄に

おしらせ

○官報、法令五〇九〇四号により、今年は州立小中学生の制服が変更されまし

たから、新しく作られる場合は、学校へ御問合せ下さい。

○在学生のマトリクワ受付は本月の一日から二十七日迄です。からおくれないうに。

○アヅミツソン入学者の受付は一月二十七日から 二月三日迄

○他校より転校される方は、セグンダエホカ後に受付ます。

(但し席に制限があります)

○セグンダエホカの試験は二月一日から 五日迄

右の通り御知らせいたします。

第三十五号 再びフラヌ船来る

ある日、フランヌ人カルワター、ウアラが、久しぶりにウバツバ部落にや

つて来た。彼はわたしの首実験をして、「これはフランヌ人ではない。早く殺して食つてしまえ」と土人たちをそそのかした者である。

彼は部落に来て、いまだにわたしが生きのびていることをきき、信じられないといつた面持ちで、わたしを見に来た。彼は、とつくの昔にわたしは食われてい

ると思ひ込んでいたのである。彼がこの部落に来たのは、一隻のフラヌス船がニラロイと、マンガアベに帰

えるので、これまで彼が採取したピメンタへ「これよう」やヨロッパでは珍重さ

れている珍らしい鳥の羽毛、珍奇な小猿などを持ち帰るためだつた。

わたしは彼に平然と冷やかな態度であ

いさつをした。彼も不思議なものを見る

ように、わたしの顔ばかり見ていた。や

がて、わたしは、土人たちのいない所へ

彼を導いた。

彼は初対面のとき、わたしがフランヌ

語を解さないのを知つたので、今度は土

人語で話しかけて来た。

「君は、どんなにして、この食人種の中

で生きのびて来たのだ」と尋ねられた

つづく

日語教師講習会の感想

真木論吉



昨年十一月二十一日より一週間聖市文協会館に於て第十一回全伯日語教職員講習会が開催され、パウリス多線からはトッパンの原元保先生、浅野由子先生、ドラセーナの丸山藤一先生、バスノスの柳屋寿和先生の四人が参加された。其の四人の授講感想が、十二月八日の汎パウリス多教職員会の際発表されました。その内容を私に週報に発表する様に要請されましたので、延引乍らその概要を掲載する事に致します。

最初に原先生から昨年七月二十五日、サンパウロで行われた全伯日語生のお話大会の成績発表がありました。パウリス多は聖市外では一番成績が良かったとの事であり、お話が上手に出来る事は、語学に最も大切な事で、良い成績を挙げ得た事は誠に悦ばしいことである。今年もよき成績を得る様努力される様望みます。

以下四人の先生方の感想を述べます。日系二世三世に日語が必要なのは單に日本人の顔をしてゐるからとか、血の繋りがあるからではなく、社会人として、実社会に出て活躍する上に必要なのである。事を父兄達が認識する事が肝要なのであるから、先ず父兄達が日語教育の必要なるに目覚め、日語教育に熱意を持ち、進んで日語教育を授けさすことが先決問題である。

現在日本の文化経済工業技術は世界のトップ級にまで発展したのであるから、日語は英語、仏、独語と並び、世界的に重要語となつたのである。故に海外に住む日系人は、是非日本語を学ぶ必要があるのであります。ところが、コロニアの現情は連年充分ではありませぬ。特に奥地の農村地帯には無関心な父兄が多く、大部分の子弟が日語を習つていません。此の儘の状態が続けば近い将来日本語はコロニアから消えてなくなるでしよう。誠に憂はしき現情であります。

一世の築いたコロニア次代を荷うのは青年であることは意識しなから、行動に現われていないのが現情であります。この当面の課題を解決するには、父兄たちの思考と行動を一致させ、日伯両語に堪能な、優秀青年を養育する環境をつくる事が大切であります。

我々移民の義務ではないでしようか。日系人にして日本語を解せぬ子弟を育てる事は、祖国日本に對しても、ブラジル國に對しても中訳ない事と思われませぬ。教授法として最初から日本精神とか、大和魂など注ぎ込もうとする行き方は間違ひである。最初は話すことを教え、徐々に読む事を、文を綴る事、詩を作る事など順序よく教える可きであります。ブラジルでは一歩外に出れば、総てブラジル語を常用とする事は当然である。二世三世には日本語は外国語であつて、英語や独語と同じく難しいのであるから、先生や父兄も焦らず、気長く、根気よく教えなくてはならない。尚叱る事をせず、褒める教育が却つて効果がある。尚ブラジルの初等教育に欠けている情操教育を捕うために、絵画教育、音楽手工等を取り入れ、情操を高める事が必要で

生長の家

講演会

講師

高保義元先生

日時 一月三十日(金)

午後八時より

場所 生長の家会館に於て

主催 生長の家 誌友相愛会

御禮

金十コントス也

右は年末助合運動の募金を致しました節
発表に尊名を書き誤り居りました。御詫言
旁々御禮申上げます。

奥山忠藏様 生長の家世話人

Casa de Saude DR. Taves
OSWALDO CRUZ FONE 37

ドクトール ターベス 病院

オズワルド クルーズ市

電話 三七

○外科(手術) ○挫骨 ○産婦人科

○泌尿科 の設備が整っています。

○分析試験所 ○血液細菌尿便

主任 医師 二名

リオ医大出身・日系看護婦も勤務しています。

病気の時は本院へおいで下さい。

ある。是らの教育をするには、生徒と共に親の行為がその係子供に課せられるのである。教師も実習すれば、生徒が興味を持ち、子供は親や先生の教を行ずるより、効果が上がる。又、日本語の漫画や、幼親や先生の行いを真似るのであるから、少年の雑誌を読ませ、読書癖を着ける事や先生は身を以て範を示すことが最も大も必要である。多くの父兄たちが、日伯田なのである。

両語を同時に教えては、子供の頭が混乱するとか、伯語の成績が落ちとか考え、日語を習わすことを躊躇するのであるが、是は単なる想像であり、杞憂に過ぎないのである。

両方をやれば、勉強の癖がつき、却って伯語の成績がよくなっているのが事実であり、各校の日語生徒に依って明らかである。

尚又、父兄に依っては、学校へさえ行かせて置けば、それでよいというような考えを持っていて、父兄がある様だが、これは大きな考え違いである。日語校は一日一時間か、二時間の授業である上に、復式授業が殆どであるから、仲々能率が挙げられないのが実情なのであるから、成績を挙げる為には、家庭に於て父兄がカデルノを見てやったり、復習してやる事が必要である。

又、精神教育面でも、居る時間の最も多い家庭での躰が一番大切なのである。学校で如何に礼儀作法を教えても、家庭でそれが行われないのであれば効果は現われないのである。子は親の鏡であるから、

一般講習生の最も好感を抱いたのは、日本文部省派遣の野元先生の講話であった。次の日語普及会調査で最も遺憾である事は、視聴覚教育に必要な教材教具が殆ど皆無である事と、あまりにも一月謝が安すぎ、其の為め教師の給料が安くて、生活の保証が出来ない事が挙げられて居り、せめて、伯語教師の最低給の支給が出来る事を望んでいる。

大体以上の様な内容であったが、先生方も一週間の教講感想を一時間足らずに話されたのだから、ほんの概略の事であるが、要するに、年に一度や二回の講習会とか、研究会を聞いて、諸般に亘って研究する事が必要な事は言う事もないことで、少々の経費に拘らず是非授講されたいものである。就ては、地方に於ても

死亡通知並に会葬御禮

夫 中川利行(五十八才)儀心臟麻痺にて一月八日午后六時急逝いたしました。依て翌九日午後六時自宅出棺リノポリス墓地に埋葬致しました。生前御親交を賜りました皆様に謹んで御知らせ申上げます。

尚葬儀に際しましては御繁忙の処遠路態々御會葬下され、且つ御過分の御香花を頂き御香情の程厚く御禮申上げます。

実は一々拜眉の上御禮申上ぐ可き処何分取込中にて其の意を得ず失禮乍ら紙上を以て謹んで御礼申上げます。

一九六九年一月十日

パウリスタ線リノポリス市プロフェッショナルズドメスシ四七九番

- 喪主 妻 中川文枝
- 長男 中川尚雄
- 長女 中川小枝
- 親戚代表 白須礼三
- 友人代表 旗江朝臣
- リノポリス文化協会々長 砂原哲雄

- 生長の家バストス誌友会 様
- 生長の家バストス白鳩会 様
- パラプアン生長の家相愛会白鳩会 様
- ツパン生長の家誌友会白鳩会 様
- オズワルド・クルス柔道クラブ 様
- オズワルド・クルス生長の家白鳩会 様
- レジオナル柔道デアルタ・パウリスタ 様
- 興亜植民地 日 本人 会 様
- リノポリス生長の家誌友会 様
- リノポリス 青年 会 様
- リノポリス文化 協 会 様
- リノポリス生長の家白鳩会 様
- リノポリス父兄 会 様
- パウリスタ連合日伯文化協会 様
- バストス 柔 道 部 様
- ドラセーナ柔道部 同 様
- 御会葬の方 御 一 同 様

礼 2 10 g

少年野球選手募集

負けても勝っても
野球界では名門
バストスと呼ばれて
います。



野球選手はやはり少年時代から育てる
ことが大切です。
今年の大会にそなえて練習をはじめま
したから適齢の少年が居られる方は、
是非少年野球部へ入る様おすすめて下さ
い。

資格 一九五四年生れまでのこと。

希望者は左記へ

檀床・古谷・板垣・小林・
宮崎

右のいずれへでも御申し込み下さい。

バストス

少年野球世話係



写真帖申込者に

御願ひ

四十周年記念写真アルバム申込者で
まだ写真を撮っていない方は、早く撮
るようにおねがいいたします。

御一報下されば、何時でも参上致し
ます。

又希望者で申込んでない方は早く御
申込み下さい。

バストス四十周年記念写真帖発行所

宮崎写真館

電話 〇六八

中央区総会

日時 来る 一月二十六日(日)正午十二時開会
会場 バストス産業会館

議 事

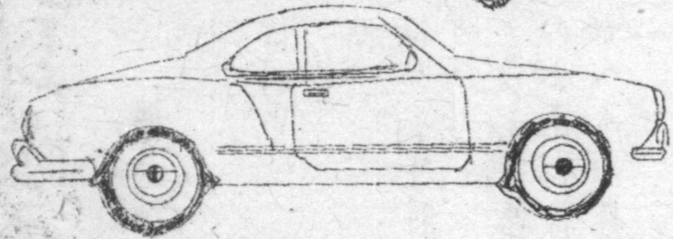
- 1 会 計 及 経 過 報 告
- 2 役 員 改 選

右の通り総会開催致しますにつき御縁合せ御出席下
さいます様御しらせ申上げます。

中 央 区 長

中央区在任各位

ヴォクスワーゲン Volkswagen



カルマンギア 1500

ヴォク スピ
ク オン
ピ ュック アツ プ

California Motor S.A.

カリフォルニア モーター S.A.

Oswaldo Cruz

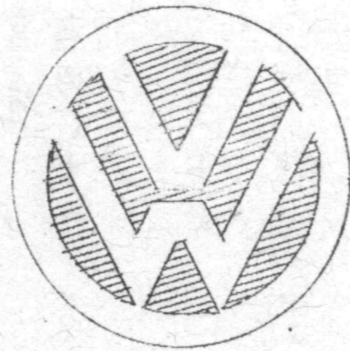
オズワルド クルーズ 市

C. POSTAL 156

DIAGNASTICA ELETONICA

新設の電気検査機は

くるまのお医者さんです



世界の高級車ヴォクスワーゲン

新設の電気検査機を御利用下さい。

どこがわるいか、分解しないですぐ判ります。

ワーゲン車のモトル関係を診察しましょう。

銀行融資販売の御世話いたします。

Aviso de Cine Bastos

2本立

一月二十一日(火) 二十二日(水) 両夜とも八時 JULGANO NO INFERNO
東映 天然色 地獄に真赤な花が咲く 藤田浩二 松方弘樹 新藤英太郎
本間千代子 江原真二郎

東映 天然色 佐渡情話 美空ひばり 花房錦一 星美智子 SADO IJHA
天田俊明 待田京介 桜京美 ROMANTICA

一月廿四日(金) 八時 廿五日(土) 九時半 GIGANTES DO CEU
旅をするなら佐渡が島、恋をするなら島むすめ、魅力ひばりの名がイド、
三橋達也 夏木陽介 当銀長太郎

東宝 天然色 今日もわれ大空にあり 左 藤允 福垣 隆 新藤英太郎
F-104全機出動、驚異のスピードで描く迫力と感動、

一月廿六日(日) 九時半 廿七日(月) 八時
大川橋藏 水野久美 小池朝雄

東映 天然色 銭形平治捕物帖 舟木一夫 小島絹子 大友柳太郎

一月卅日(金) 八時 二月一日(土) 九時半
はなやかな顔と顔、投銭の橋藏と飛剣の舟木、

東宝 天然色 クレージー大作戦 新藤英太郎 ハナ肇 桜セリリ
植木等 犬塚弘 安田伸

二月二日(日) 九時半 三日(月) 八時
世界の悪銭を拒え、クレージー義戦団の十億円奪取作戦、

東映 解散式

二月四日(火) 五日(水) 両夜とも八時

愉快なる仲間 新藤英太郎 三木のり平 清川虹子
水木襄 榎本健一 田崎潤

天然色 花の折り返し
あはたは笑い殺される、ずらり揃って手ぐすねひいた、腕に覚えの前科者、